



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/42/601

1 October 1987

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

第四十二届会议

议程项目 18

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况

西撒哈拉问题

秘书长的报告

1. 1986年10月31日大会第四十一届会议通过了第41/16号决议，全文如下：

“大会，

“深入审议了西撒哈拉问题，

“回顾按照《联合国宪章》和大会载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》的1960年12月14日第1514(XV)号决议所述的各项原则，所有各国人民都拥有不可剥夺的自决和独立权利，

“回顾其关于西撒哈拉问题的1985年12月2日第40/50号决议，

“回顾1983年6月6日至12日在亚的斯亚贝巴举行的非洲统一组织国家和政府首脑会议第十九届常会通过的关于西撒哈拉问题的AHG/AeS.104(XIX)号决议，¹

¹ 案文参看第38/40号决议，第1段。

“满意地注意到1986年9月1日至6日在哈拉里举行的第八次不结盟国家或政府首脑会议通过的《政治宣言》中有关西撒哈拉的部分，²

“审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告中有关的一章，³

“审查了秘书长关于西撒哈拉问题的报告，⁴

“满意地注意到非洲统一组织国家和政府首脑会议现任主席和联合国秘书长为执行AHG/Res. 104(XIX)号决议和大会第40/50号决议而于1986年4月9日在纽约发起的联合斡旋进程，

“1. 重申西撒哈拉问题是一个仍待主要由西撒哈拉人民行使其不可剥夺的自决和独立权利来完成的非殖民化问题；

“2. 又重申西撒哈拉问题的解决，在于执行非洲统一组织国家和政府首脑会议的AHG/Res. 104(XIX)号决议，其中规定对西撒哈拉冲突寻求公正和最后政治解决的方法和方式；

“3. 为此目的，重新请冲突双方，摩洛哥王国与萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线尽快进行直接谈判，以期达成停火，创造必要条件，以便西撒哈拉人民能够不受任何行政和军事的限制，在非洲统一组织和联合国主持下，就自决问题进行一次和平公正的全民投票；

“4. 欢迎非洲统一组织国家和政府首脑会议现任主席和联合国秘书长为按照大会第40/50号决议，达成西撒哈拉问题的公正和最后解决办法所作的努

² 见A/41/697-S/18392, 附件, 第一节, 第127-131段。

³ 《大会正式记录, 第四十一届会议, 补编第23号》(A/41/23), 第九章。

⁴ A/41/673。

力；

“5. 请非洲统一组织国家和政府首脑会议现任主席和联合国秘书长努力争取冲突双方——摩洛哥王国与萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线，按照 AHG/Res. 104(XIX) 号决议、大会第 40/50 号决议和本决议，就停火条件和全民投票的组织方式进行谈判；

“6. 呼吁摩洛哥王国与萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线表现出必要的政治意愿，以执行 AHG/Res. 104(XIX) 号决议、大会第 40/50 号决议和本决议；

“7. 重申联合国决心与非洲统一组织充分合作，以期执行非洲统一组织的有关决定，特别是 AHG/Res. 104(XIX) 号决议；

“8. 请给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会继续优先审议西撒哈拉的局势，并就此向大会第四十二届会议提出报告；

“9. 请非洲统一组织秘书长随时将非洲统一组织有关西撒哈拉问题的决定的执行进展情况通知联合国秘书长；

“10. 请秘书长密切注意西撒哈拉局势，以期执行本决议，并就此向大会第四十二届会议提出报告。”

2. 本报告是根据上述决议第 10 段提交的，所涉期间为 1987 年 1 月至 9 月。

3. 1987 年 1 月秘书长在第五届伊斯兰高峰会议期间访问了科威特，他在访问中同塞内加尔共和国总统，非洲统一组织（非统组织）前任主席阿卜杜·迪乌夫先生阁下以及摩洛哥外交与合作大臣阿卜杜拉提夫·菲拉利先生，就西撒哈拉问题进行了非正式协商。

4. 1987 年 2 月，秘书长在对阿尔及利亚进行正式访问时，会见了萨基亚

阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线（波利萨里奥阵线）秘书长穆罕默德·阿布德拉齐兹先生。他们讨论了西撒哈拉问题最近的发展情况。秘书长表示，他打算早日与非统组织现任主席，刚果人民共和国总统，萨苏-恩格索先生阁下以及冲突双方，摩洛哥王国和波利萨里奥，恢复联系，以便按照联合国和非统组织的有关决议，加速逐步解决与停火安排和组织公民投票有关的各种问题。

5. 在同一次访问期间，秘书长还同阿尔及利亚总统查德利·本杰迪德讨论了西撒哈拉问题。阿尔及利亚和毛里塔尼亚被邀请作为观察员监测斡旋进程。阿尔及利亚总统向秘书长保证，阿尔及利亚一定继续支持秘书长和非统组织现任主席作出的努力，并予以合作，以期能按照非统组织 AHG/Res. 104 (XIX) 号决议和大会第 41/16 号决议，使西撒哈拉问题获得公正解决。

6. 1987年2月5日，秘书长在巴黎期间，将他与冲突双方的讨论情况告知萨苏-恩格索总统。萨苏-恩格索总统又扼要地告诉秘书长他访问摩洛哥的结果，他在那里会见了摩洛哥国王哈桑二世陛下，以他在阿尔及利亚同查德利·本杰迪德总统和波利多里奥阵线秘书长穆罕默德·阿布德拉齐兹先生会谈的情况，秘书长和萨苏-恩格索都认为，他们应该很快开始考虑旨在促进停火安排以及按照大会第 41/16 号决议和非统组织 AHG/Res. 104 (XIX) 号决议组织西撒哈拉人民自决问题公民投票的具体事项。

7. 3月17日，秘书长在联合国总部接见了萨苏-恩格索总统的特别代表尼古拉斯·蒙乔大使，这位大使向秘书长扼要介绍了继萨苏-恩格索总统访问阿尔及尔和拉巴特之后，他又在这两个首都讨论西撒哈拉问题的情况。在会晤中讨论的重点是，计划派遣一个技术调查团前往西撒哈拉，收集必要的资料和数据，以便制定关于停火和在没有任何军事或行政限制的情况下组织公民投票的建议。秘书长和萨苏-恩格索总统的特别代表商定将他们讨论的结果通知冲突双方。

8. 4月25日，秘书长在罗马时接见了波里萨里奥阵线代表曼富德·阿利·贝伊巴先生，他向秘书长转达了对秘书长就计划派遣一个技术调查团前往西撒哈拉一事给穆罕默德·阿布德拉齐兹先生的信的答复。

9. 秘书长于6月11日在纽约举行的记者招待会上宣布，他打算派主管特别政治问题副秘书长阿卜杜勒拉希姆·阿比·法拉赫先生前往布拉柴维尔，向萨苏一恩格索总统简要介绍最新的动态。秘书长特别助理伊萨·迪亚洛先生将与法拉赫先生同行。秘书长在同一次记者招待会上还宣布，法拉赫先生的行程内还有：访问摩洛哥、同政府当局进行会谈，然后访问阿尔及利亚，同波利萨里奥阵线的代表进行讨论。

10. 特派团于6月16日抵达布拉柴维尔，萨苏一恩格索总统于次日接见了他们。法拉赫先生向总统转交了秘书长的函文；并向他简单地介绍了有关秘书长同各方接触的最近动态。此外还讨论了技术调查团的访问计划以及该团的性质及职权范围。

11. 6月19日，法拉赫先生在马拉喀什谒见了哈桑王二世。法拉赫先生转交了秘书长的函文之后，向哈桑王二世简单地介绍了有关西撒哈拉问题的新动态以及非统组织现任主席和秘书长关于派遣一个技术调查团前往该领土的决定。他向哈桑王二世解释了技术调查团的性质和职权范围。法拉赫先生清楚表明这个调查团只关注技术事项，绝不参与任何政治活动。调查团收集到的资料将协助秘书长和非统组织现任主席拟定有关停火和公民投票的建议。这些建议将提交双方，供其审议。哈桑王二世说，摩洛哥政府不会反对调查团的访问，并愿意提供其政府的合作。国家首脑重申，摩洛哥将遵守在联合国的组织和指导下在西撒哈拉举行的公民投票的结果。

12. 特派团离开摩洛哥，于6月20日抵达阿尔及利亚亚廷杜夫。次日，特派团成员同波利萨里奥阵线的领导人举行了会晤，并参观了几个难民营。6月22日，波利萨里奥阵线秘书长接见了该特派团。

13. 6月22日,就西撒哈拉问题的各个方面,特别是就打算派遣一个技术调查团前往该领土一事与阿布德拉齐兹先生详细地交换了意见。阿布德拉齐兹先生对于建议在目前阶段进行访问一事表示强烈的保留意见,他说,调查团恐怕不能达到原来的目标。他强调说,摩洛哥仍拒绝接受把非统组织AHG/Res. 104(XIX)号决议和大会第41/16号决议作为解决办法的基础,他指控摩洛哥正在加紧占领该领土,同时又在加强其人员和军事存在。因此,波利萨里奥阵线认为,在各方签署了作为实现停火和组织公民投票的基础的原则协议之后再派遣调查团更为妥当。波利萨里奥阵线代表强调摩洛哥军队和政府部门必须撤出西撒哈拉,这是组织公民投票的先决条件。

14. 法拉赫先生告知波利萨里奥阵线的领导人,调查团只管技术性问题,不会同地方当局或领土居民进行任何政治性的讨论。所取得的资料和数据将便于联合国秘书长和非统组织现任主席就实现停火、在没有任何军方或行政的限制的情况下组织公民投票订出具体的建议。这些建议将随后提出供各方考虑。

15. 特派团从廷杜夫出发到阿尔及尔,受到了查德利、本杰迪德总统的接见。会晤时在场的有阿尔及利亚外交部长艾哈迈德·塔利布·易卜拉希米先生。法拉赫先生向国家首脑转交了秘书长的函文。查德利·本杰迪德总统重申,阿尔及利亚政府信任并完全支持非统组织现任主席和秘书长在非统组织AHG/Res. 104(XIX)号决议和大会第41/16号决议的基础上所作的努力。法拉赫先生借机回顾了他同各方会谈的结果,并说明了派往领土的技术调查团的性质和目的。

16. 特派团于6月23日从阿尔及利亚飞抵日内瓦,向秘书长报告它在所访问各国举行会谈的结果。

17. 7月9日和10日,非统组织现任主席和秘书长在日内瓦会谈,以审议已取得的进展,进一步同有关各方协商,并澄清技术调查团的目标和职权范围。他们接见了波利撒里奥阵线的特使乌尔德·萨利克先生,并于次日会见了摩洛哥外交

与合作事务大臣阿卜杜拉提夫·菲拉利先生。非统组织现任主席和秘书长还以会谈观察员的身份向阿尔及利亚外交部长和毛里塔尼亚总统的特使简单通报了情况。

18. 秘书长和非统组织现任主席在与冲突双方的上述会见中解释，虽然各方在来往文书和口头交谈中已提供了大量资料。但还需要技术资料来加以补充。由于技术资料只能通过访问该领土获取，因此有必要派遣一技术工作团去收集它。一旦收集到这些资料，非统组织主席和秘书长就能就停火和全民投票问题拟订建议，并提交各方考虑。这些技术资料只会被秘书长和非统组织主席用来促进同各方的进一步讨论之目的。

19. 波利撒里奥阵线的代表们虽然不反对向领土派遣技术调查团的原则，但重申了其立场，即该调查团应该在各方达成一项考虑到波利撒里奥关于摩洛哥须从西撒哈拉撤出其部队和行政当局之要求的协议之后派遣。秘书长和非统组织主席注意到波利撒里奥的观点和保留意见，但同时要求它仍然协助调查团和在该团执行任务时给予充分支持与合作。

20. 1987年7月在亚的斯亚贝巴举行的非统组织部长理事会第四十六届会议和非统组织国家或政府首脑大会第二十三届会议使秘书长有机会同一些非洲领导人就西撒哈拉问题进一步交换意见。他于是会见了非统组织的将卸任主席，萨苏—恩格索总统，赞比亚总统和非统组织的将就任主席肯尼思·卡翁达先生，阿尔及利亚的沙德利·本杰迪德总统，波利撒里奥阵线总书记穆罕默德·阿卜杜拉齐兹，和非统组织秘书长艾德·乌马德。

21. 1987年9月18日，秘书长会见了赞比亚常驻联合国代表，非统组织现任主席的私人代表彼得·祖泽大使，他向秘书长递交了卡翁达总统的一件函文。

22. 1987年9月24日，秘书长经与非统组织现任主席协商之后，宣布将于最近几周内向西撒哈拉派遣一个技术调查团的决定。

23. 1987年9月25日，秘书长接见了波利撒里奥阵线政治局成员曼苏尔·

奥马尔先生，他向秘书长转交了穆罕默德阿卜杜拉齐兹先生的一件函文。阿卜杜拉齐兹先生在函文中向非统组织现任主席和秘书长保证，波利撒里奥阵线将给予合作，以确保技术调查团及其斡旋取得成功。

24. 除了上述广泛的接触之外，在本报告所述期间还在联合国总部同各方不断进行了接触。在许多情况下，这些接触得到秘书长同有关各方之间来往书面和口头通讯的辅助。

结论

25. 非统组织现任主席和秘书长对各方在其努力过程中所给予的合作和信任，以及至今所取得的进展感到满意。

26. 在他与哈桑王二世及与其代表所进行的讨论中，秘书长得到保证，摩洛哥将对他的努力给予充分合作和支持。哈桑王二世不止一次地表明，摩洛哥完全准备接受把在该领土组织和主持一次公民投票的责任交给联合国。通过这样一次公民投票，该领土居民将能行使他们的自决权。此外，哈桑王二世还保证，摩洛哥将认真考虑秘书长可能就停火安排和实施公民投票的办法向它提交的任何建议。同样重要的是，摩洛哥已保证接受在该领土举行的任何由联合国组织和主持的公民投票的结果。

27. 波利萨里奥阵线的代表重申他们愿意促进非统组织本届会议主席和秘书长的斡旋成功。但他们又表示，和平解决西撒哈拉问题的最好办法是依照非统组织第 AHG/Res.104 号决议和大会第 41/16 号决议的那样在摩洛哥和波利萨里奥阵线之间举行直接谈判。波利萨里奥阵线表示，摩洛哥拒绝进行直接谈判加强了波利萨里奥阵线的立场，即非统组织和联合国应接管西撒哈拉领土并促使摩洛哥军队和行政当局撤出该领土。

28. 非统组织现任主席和秘书长仔细地考虑了双方的观点。自从大会通过第41/16号决议以来，非统组织主席和秘书长开始的谈判进程为清楚地了解双方就这个问题的关键方面所持的立场提供了重要的资料。与双方进行的会谈是坦率的和令人鼓舞的。尽管如此，1987年初，由于恢复军事活动而使该地区的紧张局势加剧。双方应该认识到，西撒哈拉问题不能用军事办法来解决，而只能根据《联合国宪章》和该领土人民的意愿通过谈判解决。非统组织主席和秘书长敦促双方避免采取任何不利于实现这个目标的行动。

29. 非统组织现任主席和联合国秘书长准备在收集和分析了一切有关资料后制定的建议将提交双方，作为谈判的基础。在实现预期的目标方面取得进展的希望很大，这个目标即：由联合国在非统组织合作下组织和主持一次可信的公民投票，使西撒哈拉人民能在没有任何军事或行政限制的情况下自由行使自决权。

30. 实现这个目标不仅有赖于有关各方，而且比以往任何时候更加有赖于所有会员国对这项建议的支持和给予的合作，其最终利益将加强该区域和平与稳定的展望。非统组织现任主席和秘书长坚定地相信，如果双方继续表现出政治意愿和必要的灵活性，就会促进建议的拟订，以备提交各方作为谈判基础，来达成一项和平与公正解决西撒哈拉问题的协议。
